

**Inglés como idioma extranjero en la formación cultural. Una estrategia pedagógica en  
la Institución Educativa Lola González de la ciudad de Medellín.**

Kleyder Alexander Moreno Vásquez

Trabajo presentado para obtener el título de especialista en Pedagogía de la Lúdica

Facultad de Ciencias Humanas y Sociales,

Fundación Universitaria Los Libertadores

Directora

Luz Marina Cuervo Gamboa

Magíster en Dirección y Gestión de Centros Educativos

Fundación Universitaria Los Libertadores

Bogotá D.C., abril de 2020

## Resumen

La presente propuesta, tiene como finalidad el diseño de una estrategia pedagógica en el marco de la enseñanza del idioma extranjero inglés, que permita al docente, dotarse de herramientas innovadoras para propiciar situaciones de aprendizaje efectivas y dar solución a la problemática identificada en el contexto específico de la Institución Educativa Lola González de la ciudad de Medellín. Dicho problema, desde tres perspectivas: la primera tiene que ver con las debilidades de estudiantes de grado noveno en el área, la segunda con las prácticas de enseñanza implementadas por los docentes y la tercera con la falta de integración de la realidad cercana al estudiante en el proceso didáctico.

En razón de lo anterior, la estrategia que se diseña a partir del Modelo de Aprendizaje Basado en Proyectos, tiene como título *Inglés para el turismo*, cuyo propósito es llevar a cabo actividades que fortalezcan el desarrollo de habilidades comunicativas en idioma extranjero haciendo relación con el componente turístico que caracteriza el contexto en el que se encuentra inmersa la Institución Educativa, en este caso la comuna 13, con el fin de brindar herramientas que le posibiliten al estudiante ser un sujeto activo en la realidad dentro de la cual se encuentra.

**Palabras claves:** Enseñanza del inglés, Modelo de Aprendizaje Basado en Proyectos, Formación cultura, Turismo.

## **Abstract**

The purpose of this proposal is to design a pedagogical strategy within the framework of the teaching of the English foreign language, which allows the teacher to equip themselves with innovative tools to promote effective learning situations and provide solutions to the problems identified in the specific context of the Lola González Educational Institution of the city of Medellín. This problem, from three perspectives: the first has to do with the weaknesses of ninth grade students in the area, the second with the teaching practices implemented by teachers and the third with the lack of integration of the reality close to the student in the didactic process.

Due to the above, the strategy that is designed from the Project-Based Learning Model is entitled English for Tourism, the purpose of which is to carry out activities that strengthen the development of communication skills in a foreign language in relation to the tourist component that characterizes the context in which the Educational Institution is immersed, in this case commune 13, in order to provide tools that enable the student to be an active subject in the reality within which it is located.

**Keywords:** Teaching English, Project-Based Learning Model, Culture training, Tourism.

## Tabla de contenido

	Pág.
1. Capítulo 1. Contextualización del Problema .....	5
1.1 Planteamiento del problema .....	5
1.2 Formulación del problema .....	9
1.3 Objetivos .....	9
1.3.1 Objetivo general.....	9
1.3.2 Objetivos específicos .....	10
1.4 Justificación .....	10
2. Capítulo 2. Perspectivas Teóricas .....	11
2.1 Antecedentes .....	11
2.2 Marco Teórico.....	13
2.2.1 La enseñanza del inglés en Colombia .....	13
2.2.2 Inglés, formación cultural y turismo .....	15
2.2.3 ¿Qué es un proyecto y cuáles son sus características? .....	16
2.2.4 Aprendizaje basado en proyectos.....	18
3. Capítulo 3. Diseño de Investigación.....	20
3.1 Paradigma .....	20
3.2 Tipo de estudio .....	20
3.3 Eje de acción en la línea institucional.....	21
3.4 Contexto y participantes .....	22
3.5 Métodos de recolección de la información .....	23
3.5.1 Encuesta .....	23
3.6 Análisis de la información .....	23
4. Capítulo 4. Estrategia de Intervención .....	26
4.1 Descripción .....	26
4.2 Estructura Modelo ABP .....	26
4.3 Contenidos temáticos de la propuesta.....	27
4.4 Ruta de intervención.....	29
4.5 Evaluación.....	31
5. Capítulo 5. Conclusiones y recomendaciones.....	32
Referencias .....	35

## **1. Capítulo 1. Contextualización del Problema**

### 1.1 Planteamiento del problema

La enseñanza del idioma extranjero en la escuela, parte de considerar la importancia del desarrollo de habilidades comunicativas que le permitan al sujeto estudiante, una inmersión en un mundo cada vez más cosmopolita, donde la interculturalidad juega un papel central en el entendimiento del otro como referente de condición humana del que emanan artificios sociales, políticos, morales y estéticos que brindan perspectivas y visiones del mundo más holísticas y sistémicas sobre la creciente trama globalizante que caracteriza la sociedad contemporánea.

Desde este punto de vista, a nivel curricular, se puede encontrar en gran variedad de documentos oficiales como el Programa Nacional de Bilingüismo, que sienta sus bases en el referente teórico que ofrece el texto Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas; los “Lineamientos curriculares, idiomas extranjeros”, publicados en 1999, que son la guía para el desarrollo curricular (conceptos básicos, enfoques, pedagogía de las lenguas extranjeras; supuestos que permitieron el diseño de los indicadores de logro; nuevas tecnologías); y los “Estándares básicos de competencias 2006”, que además de las competencias comunicativas propuestas en los lineamientos (lingüística, pragmática, sociolingüística), incorporan las competencias generales enlazando la enseñanza del inglés con los propósitos de la educación establecidos en la ley general de educación o Ley 115 de 1994; propuestas que invitan a la innovación dentro de los procesos pedagógicos, entendiendo el concepto de innovar como “trabajar en un horizonte de mejora continua para cuantos intervienen en el acto formativo y demostrar que los implicados en tal acción logran

los objetivos y dominan las competencias básicas que se estiman más valiosas” (Domínguez, Medina & Sánchez, 2011, p. 66).

Lo anterior dista mucha de la realidad, puesto que el conocimiento del idioma extranjero, continúa concibiendo una visión fragmentada en la institución escolar, al ser caracterizado por la presencia de prácticas de aula en las que los profesores se dedican a presentar temáticas gramaticales y estructurales, dejando de lado actividades vivenciales que se reflejen en su desempeño en comunidad, dichos procesos en los que el estudiante continúa viéndose como sujeto pasivo al cual hay que “llenar” de contenidos que poco o nada tienen que ver con su interés o contexto local. Y que de manera directa inciden en el desempeño de los estudiantes en el área, los cuales demuestran debilidades en la adquisición de las competencias en idioma extranjero.

Prueba de ello, es el desarrollo teórico –que aunque en nuestro contexto ha sido poco- sobre los procesos de enseñanza-aprendizaje del idioma, por ejemplo Yang, Gamble y Tang (2012), para quienes existen tres principales barreras. La primera de ellas tiene que ver con la falta de un ambiente auténtico para el uso o la práctica del idioma que se quiere aprender, y más si se quiere desarrollar la comunicación oral. La segunda, está enfocada en la manera como los docentes se centran en examinar o evaluar a sus estudiantes, en su gran mayoría aspectos lingüísticos, tales como vocabulario, gramática, memorización de palabras y comprensión lectora, entre otros. Reduciendo de esta manera el espacio para el desarrollo de la competencia oral, propiciando un ambiente tímido hacia el aprendizaje de la lengua, disminuyendo la motivación en los estudiantes. Finalmente, una tercera barrera se relaciona con las pocas oportunidades que se les brinda a los estudiantes en el aula de participar activamente en clase, diezmando en gran medida el desarrollo de la competencia oral.

En este marco de referencia, emerge la necesidad de que esa enseñanza del idioma extranjero incluya elementos cercanos al contexto del estudiante que puedan ser referente para no solo motivar el interés y la curiosidad del mismo, sino para generar resultados de aprendizaje que vayan en consonancia con las necesidades de dicho contexto. Para el caso aquí expuesto, se refiere a la Institución Educativa Lola González, la cual, con una alta trayectoria histórica en la ciudad, cuenta con dos sedes institucionales, una para bachillerato y otra para preescolar y primaria; ambas ubicadas en el barrio Floresta – Santa Lucía. La Institución cuenta aproximadamente con dos mil cuatrocientos (2.400), ubicados en los estratos socioeconómicos 1, 2 y 3. Dicha institución establece en su horizonte teleológico, un asunto clave a partir del cual por medio de sus acciones busca “Promover el desarrollo humano de niños, niñas y jóvenes desde el reconocimiento, valoración y fortalecimiento de sus potencialidades individuales y colectivas.” (Institución Educativa Lola González, 2018, p. 12).

Al denominar su modelo pedagógico como potencialista, la institución educativa, concibe la educación como el proceso a partir del cual el individuo desarrolla sus esferas humanas: cognitiva, erótico-afectiva, ético-moral, política, lúdica, lingüística-comunicativa, productiva-laboral y física-madurativa. Más adelante, la Institución en su PEI, agrega:

El carácter de ser humano tiene una doble connotación, por un lado hace referencia a un individuo que vive un proceso particular de vida, pero por otro lado tiene que ver con un colectivo sin el cual el individuo no podría alcanzar su desarrollo; esto significa entonces que es un ser social por naturaleza y que la educación está comprometida con el crecimiento humano en esa doble perspectiva de individuación como reafirmación del yo y socialización como construcción del nosotros. (Institución Educativa Lola González, 2018, pág. 43).

De este modo, y teniendo en cuenta sus principios pedagógicos basados en la complementariedad de saberes, la inclusión a la diversidad, la flexibilidad, la acción reflexiva, la significatividad y la autonomía; pretenden buscar siempre la contextualización del aprendizaje, al ser un llamado a que todo proceso didáctico debe partir de una lectura previa de las condiciones sociales, económicas, políticas y culturales que median la interacción de los sujetos en un contexto determinado. Resulta necesario entonces esbozar aquellas generalidades que caracterizan el contexto cercano de la institución, en este caso, el de la comuna 13 como una comuna que ha sido históricamente estigmatizada a causa de las dinámicas de conflicto sucedidas por fenómenos como el narcotráfico, las guerrillas, las milicias que tenían efectos negativos sobre la población y que producto de una serie de decisiones tomadas desde la administración municipal, desde principios de la década del 2000 ha ido teniendo un crecimiento paulatino frente a patrones de calidad de vida donde la resiliencia, la organización comunitaria y la esperanza han ido quitando poder a grupos ilegales. Fruto de esto :

La Comuna 13 se ha establecido en la ciudad como un foco de movimiento cultural de gran importancia, siendo una de las más prolíficas en organizaciones, programas y eventos culturales. Abarca todo tipo de manifestaciones y ha logrado el reconocimiento y aprecio de sus habitantes y de los de toda la ciudad. (Alcaldía de Medellín, 2015, p. 96)

Actualmente, esta zona es un referente para los turistas que llegan a la ciudad, también figura como sitio de interés en la guía turística de Medellín y portales de viajeros como tripadvisor, la incluyen como una propuesta obligatoria en el reconocimiento de la memoria

y la historia de la ciudad, por medio de recorridos barriales a través de la cultura del hip-hop y el llamado graffi-tour. Dichos recorridos son liderados principalmente por jóvenes agrupados en corporaciones culturales. Este hecho relevante, convirtió el desarrollo de la comunidad en una actividad turística, también se constituye en una oportunidad a partir de la cual los jóvenes pertenecientes de la institución educativa puedan cualificarse inglés como lenguaje internacional para ser parte de las propuestas que no solo vayan en beneficio social de querer rescatar la memoria de un territorio que ha sabido salir de las cadenas del prejuicio y el estigma; sino como una opción de vida personal en la que puedan sacar provecho económico.

## 1.2 Formulación del problema

Lo dicho hasta aquí, brinda elementos para pensar el problema evidenciado en la Institución desde tres perspectivas: la primera tiene que ver con las prácticas de enseñanza implementadas por los docentes desde una visión tradicional del aprendizaje, lo cual incide en la segunda perspectiva que tiene que ver con las debilidades de estudiantes de grado noveno en el área y finalmente, una tercera, referida a la falta de integración de la realidad cercana al estudiante en el proceso didáctico. Ante esto, se postula la siguiente pregunta orientadora que constituirá una hoja de ruta: ¿De qué manera promover metodologías activas para la enseñanza del inglés que tengan en cuenta el interés y el contexto cercano de los estudiantes del grado noveno de la Institución Educativa Lola González del municipio de Medellín?

## 1.3 Objetivos

### 1.3.1 Objetivo general

Diseñar una propuesta pedagógica desde metodologías activas que posibiliten una enseñanza del inglés que integre el interés por este con el contexto cercano de los estudiantes del grado noveno de la Institución Educativa Lola González del municipio de Medellín

### 1.3.2 Objetivos específicos

Identificar las percepciones de los estudiantes en torno al aprendizaje del inglés y su relación con el desarrollo de la comuna 13.

Diseñar un conjunto de actividades a través del Modelo de Aprendizaje Basado en Proyectos que vincule la actividad turística de la comuna 13 como apuesta del desarrollo cultural.

### 1.4 Justificación

La propuesta aquí descrita, toma una relevancia absoluta, en la medida en que en términos educativos y pedagógicos, se buscó orientar la adquisición de las competencias en idioma extranjero desde la reflexión en torno a metodologías activas que pusieran en el centro del proceso didáctico al estudiante con el fin último de permitir a los jóvenes del contexto de la investigación establecer habilidades relacionadas con la formación del talento humano aprovechando la actividad turística que caracteriza su sector. Con esto último estaríamos evidenciando la relevancia social, puesto que al ser una propuesta que toma como punto de partida el contexto, de manera simultánea las acciones allí dispuestas se verán reflejadas igualmente en la dinámica de ese entorno, del cual ninguna actividad educativa tendría porque estar desligada.

Sumado a esto, se verá fortalecido el trabajo desde el área de inglés al interior de la institución, teniendo como hipótesis la mejora de los resultados en los desempeños de los

estudiantes; el cambio de percepción del estudiantado en torno al trabajo en la asignatura; la promoción de otro tipo de metodologías activas más allá de las tradicionalmente implementadas, así como el trabajo integrado con las demás áreas del currículo escolar.

## **2. Capítulo 2. Perspectivas Teóricas**

### 2.1 Antecedentes

El conjunto de antecedentes aquí descritos, tienen relación con dos perspectivas de análisis, la primera tiene que ver con el vínculo entre la enseñanza del idioma extranjero y el desarrollo de la actividad turística; la segunda, con experiencias que hayan sido llevadas a cabo de manera exitosa sobre procesos de formación de talento humano desde contextos escolares. Es así como dentro de la búsqueda de estudios relacionados con el tema a través de bases de datos académicas, van apareciendo marcos de referencia a partir de los cuales dar solidez a la propuesta aquí descrita.

En primer lugar, a nivel internacional, se encuentra el proyecto titulado: *Enseñanza-aprendizaje del inglés a través del trabajo por proyectos. Proyecto piloto de innovación docente en el centro escolar de educación infantil y primaria Pompeu Fabra, Vallirana, Barcelona. Investigación en acción*, Asensio (2017), el cual, tuvo como objetivo general evaluar la evolución y progreso del aprendizaje y dominio competencial en inglés como lengua extranjera, de los estudiantes de los dos grupos de 5.º Curso de educación Primaria a lo largo del curso escolar 2013-2014. De este modo, se relaciona con la propuesta aquí establecida, en la medida en que constituye un referente a partir del cual pensar la metodología ABP y su relación con los procesos didácticos en torno al inglés. Hay que

señalar además, que, la principal diferencia con lo que aquí se propone es por un lado, el enfoque y en segundo lugar, el tipo de población al cual está dirigido.

En segundo lugar, se analiza el trabajo de posgrado titulado, *Importancia de la segunda lengua en el sector turismo* (Sánchez, 2015), donde a partir de cifras, el autor, lleva a cabo diferentes tipos de análisis en torno al programa nacional de bilingüismo, aduciendo cuestiones como que en dicho programa, el inglés debería tener un verdadero sentido para su aplicación y no solamente quedarse en actos protocolarios de una estupenda presentación de objetivos sin tener en cuenta contextos y condiciones. No se puede pretender pensar que a través de una iniciativa como el plan nacional de bilingüismo se van a integrar de manera competitiva al mercado internacional con alta calidad, para eso se necesitaría además del aprendizaje de la lengua inglesa, afianzar otros procesos complementarios de calidad en todas las áreas, pues el inglés como idioma universal sólo es funcional si hay un contenido pertinente para comunicar.

Finalmente, se resalta como antecedente legítimo, el programa denominado “Colegios Amigos del Turismo” (CAT), implementado por el Instituto Distrital de Turismo, desde el 2010 y cuyas directrices tienen fundamento en la Metodología Nacional del Programa Colegios Amigos del Turismo del Viceministerio de Turismo, implica la formulación de Proyectos Educativos Institucionales (PEI), cuyos contenidos turísticos apuntan principalmente a temáticas relacionadas con la apropiación del territorio, la cultura turística y el uso adecuado del tiempo libre. La formación de estudiantes sensibilizados frente a los principios de la cultura turística y el logro de proyección de estos como una opción en su proyecto de vida, motiva al IDT a impulsar el programa y contribuir al reto proyectado para hacer de Bogotá un destino turístico atractivo y sostenible. (Instituto Distrital de Turismo, 2019).

Cabe mencionar que a nivel local, así como en la producción académica de la Fundación Universitaria Los Fundadores, no se logró encontrar referentes que articularan la enseñanza del inglés, con metodologías activas y teniendo en cuenta el contexto cercano al estudiante. Lo cual constituye un argumento fuerza para dar sustento a la necesidad de llevar a cabo lo propuesto aquí como estrategia con un componente fuerte de innovación.

## 2.2 Marco Teórico

El presente marco teórico hace referencia a dos constructos teóricos así: la enseñanza del inglés en Colombia y la relación entre idioma extranjero y turismo.

### 2.2.1 La enseñanza del inglés en Colombia

En un mundo cada vez más globalizado en el que van tomando fuerza discursos que retoman la interculturalidad como sustento viable a partir del cual generar reconocimiento y respeto a distintas opciones culturales de vida, el inglés se proyecta como aquel vehículo legítimo desde el cual desarrollar conocimiento, de las interacciones culturales y de los intercambios económicos, sociales y políticos. Así, plantea Sánchez (2014):

La hegemonía del inglés es evidente desde varios puntos de vista. Graddol (2006) resalta su importancia en el contexto educativo, señalando que el 53 % de los estudiantes internacionales recibe clases en este idioma y el hecho de que la mayoría de las mejores universidades del mundo se encuentran en países en donde este es el idioma oficial. Sin embargo, su importancia va más allá de lo anterior: es uno de los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, la Aviación Civil Internacional y el Fondo Monetario Internacional. De hecho, el 85 % de las instituciones internacionales lo reconocen como uno de sus idiomas oficiales de trabajo (Crystal, 1997). (p. 104)

De este modo, los diferentes gobiernos en países donde el inglés no es idioma oficial, se han dado a la tarea de favorecer el fortalecimiento de la lengua extranjera, para el caso

colombiano, el Ministerio de Educación Nacional, estableció el Programa Nacional de Bilingüismo en 2004, cuyo principal objetivo consiste en fomentar el aprendizaje del inglés, así como el mejoramiento de la calidad de la enseñanza del mismo. Aunque en estructura es un proyecto pretensioso con una sólida estructura teórica, al día de hoy se pueden evidenciar algunos vacíos que obedecen a multiplicidad de factores al dar cuenta que en estándares internacionales, es un país que continua presentando niveles bajos de bilingüismo.

Frente a dichos factores, dentro de la producción académica, es fácil rastrear trabajos que se ocupen de develar aquellas causas que pueden estar teniendo incidencia en los niveles bajos de bilingüismo, para esto, se recurre a lo planteado por Barboza & Galván (2013), quienes señalan que existe una relación directa entre los estilos de enseñanza y los estilos de aprendizaje, por lo cual estimaron necesario que, en las instituciones educativas, los docentes de inglés utilicen actividades que promuevan el estilo de aprendizaje independiente, para que los estudiantes reorienten sus fortalezas hacia la reflexión y el análisis, característica de este estilo de aprendizaje, el cual es conveniente para el desarrollo de la comprensión. Premisa apoyada por el grupo de expertos de expedición currículo cuando afirmaban que:

La enseñanza del inglés va más allá de la transposición de palabras de un idioma a otro y no es un mero ejercicio traductor entre términos de diferentes disciplinas. Ha de recurrirse al uso de textos auténticos, a contextos reales y a situaciones y objetos de conocimientos que son tratados en otras asignaturas. Es necesario implementar cambios metodológicos que permitan aplicar estrategias didácticas innovadoras, que fomenten el desarrollo de competencias, no sólo comunicativas, sino sociales, ambientales, ciudadanas y de emprendimiento. (Secretaría de Educación de Medellín, 2014, p. 10).

En razón de lo anterior, se establece la importancia que adquiere el desarrollo del campo didáctico del idioma extranjero, en el que el maestro debe asumir un rol activo en la generación de metodologías que vayan acordes a las demandas no solo de política curricular sino además al tener en cuenta intereses y necesidades del contexto de su práctica pedagógica a partir de lecturas sobre realidades que posibiliten demarcar los sentidos y significados que dotan la razón de ser de una cuestión como la presencia del idioma extranjero en el sistema educativo.

### 2.2.2 Inglés, formación cultural y turismo

Retomando a Hutchinson & Waters (1987), citados en Benítez (2014), se define el inglés con fines específicos como un enfoque para el aprendizaje de dicho idioma que se basa en las necesidades del educando, un enfoque que surgió por medio de razones socioeconómicas, lingüísticas y psicológicas. De este modo la concepción de aprendizaje trasciende al mero contenido de corte conceptual y se ubica en visiones más estructurantes donde se tienen en cuenta actitudes a la vez que habilidades de corte procedimental.

Para el caso que atañe a la presente propuesta, nos ubicamos desde una lógica de competencia comunicativa, entendida como “la capacidad que tiene un ser humano de expresarse en un idioma determinado utilizando las normas correctas para hacerse entender e interpretar las diferentes situaciones comunicativas” (Secretaría de Educación de Medellín, 2014, p. 10). En este sentido, se asume que al hablar de una actividad específica como el sector turístico, nos encontramos ante lo que muchos han denominado lenguaje especializado, este último definido como una lengua particular está constituida por un conjunto diverso de subcódigos que los hablantes usan “en función de sus modalidades dialectales”, es decir, características que son propias y específicas a cada lenguaje de

especialidad, ya sean referidas a la temática, el tipo de interlocutores, la situación comunicativa, la intención del hablante, etc. Cabe resaltar aquí, la importancia que adquiere el turismo en la actualidad, puesto que según la Organización Mundial del Turismo:

Se ha consolidado como la principal actividad económica de muchos países y se ha convertido, asimismo, en el sector de más rápido crecimiento en términos de ingresos de divisas y creación de empleo. De hecho, esta organización internacional nació con el objetivo de estimular el crecimiento económico, la creación de empleo, incentivar la protección del medio ambiente y el patrimonio cultural y promover la paz y el respeto por los derechos humanos a través del turismo. (Mira, 2009, p.23)

Así pues, retomando la importancia de la actividad del turismo y su relación con la formación cultural y de talento humano como potencial a partir del cual generar metodologías didácticas alternativas en la enseñanza del idioma extranjero inglés que den cuenta de dinámicas contextuales propias, en este caso, la Institución Educativa Lola González de la ciudad de Medellín.

### 2.2.3 ¿Qué es un proyecto y cuáles son sus características?

En general, los citados por Farkas y otros pedagogos coinciden en que los proyectos son un trabajo educativo más o menos prolongado (respecto a la duración hay diferentes opiniones, pero todas en el rango de 2 a 10 semanas), que incluye una serie de actividades en las cuales los estudiantes, de forma individual o preferiblemente en grupos, participan en la elección de un tema o problema propio de su contexto e interés, así como en el diseño y búsqueda de respuestas o realización de un producto, con el acompañamiento constante de los docentes (Farkas, 2010; Lacueva, 1998).

Así como para la definición, en la literatura se encuentran múltiples descripciones de las características que deben tener los proyectos y el número de estas es variado de un autor a otro (Farkas, 2010; Fleming, 2000; Lacueva, 1998).

Fleming (2000), establece que hay seis grandes características deseables en cualquier proyecto:

- Autenticidad: los proyectos deben surgir de un problema o pregunta que tenga significado para los estudiantes y que tenga un valor social o personal para ellos, más allá de la escuela.

- Rigor académico: los proyectos deben conducir a los estudiantes a adquirir y aplicar el conocimiento de una o más disciplinas; retándolos a seguir algunos métodos de investigación propios de estas y desarrollando habilidades del pensamiento.

- Aprendizaje aplicado: los estudiantes deben solucionar problemas semi-estructurados basados en su contexto y que trascienden las paredes de la escuela y los proyectos contribuir con la adquisición de habilidades y competencias relacionadas con la autogestión, la organización, el trabajo en equipo, la comunicación, entre otras.

- Exploración Activa: en los proyectos los estudiantes deben poder invertir tiempo suficiente en las actividades de campo; comprometerse de forma real en la investigación, usando diferentes métodos, medios y recursos y, comunicar lo aprendido a través de sus presentaciones.

- Conexión con los adultos: a través de los proyectos los estudiantes tienen la oportunidad de conocer y observar a expertos en los temas de su interés, de esta forma el trabajo de los adultos se hace más visible para los estudiantes, contribuyendo al desarrollo de la sensibilidad hacia los temas en los que trabajan.

- Prácticas evaluativas: durante el desarrollo de los proyectos, los estudiantes tienen la posibilidad de revisar otros trabajos similares, así como producir una gran cantidad de evidencias en las diferentes fases del proyecto, culminando con la exhibición de un producto, portafolio o presentación. De igual forma, durante el proceso, reciben constantemente retroalimentación que les brinda la posibilidad de autoevaluarse y reestructurar su proyecto.

#### 2.2.4 Aprendizaje basado en proyectos

Constituye una metodología, la cual se caracteriza por posibilitar alternativas a la cultura escolar tradicionalista, puesto que permite que busca integrar al estudiante en la construcción de su conocimiento, de tal manera que este pasa a ser el protagonista de su aprendizaje de forma autónoma y el docente se convierte en orientador y facilitador del aprendizaje. Mergendoller & Thomas (2005), plantean los principios básicos del aprendizaje por proyectos:

- ✚ Trabajar hacia la solución de problemas relevantes para la vida y el contexto de los estudiantes, adquiriendo conocimientos y habilidades por medio de la investigación, la práctica y la creación.
- ✚ Estructurar cuidadosamente y de manera lógica todos los componentes de un proyecto: roles y responsabilidades individuales y de grupo, objetivos pedagógicos, recursos materiales y tiempo.
- ✚ Evaluar de manera plural y multifacética, enfatizando no solo el resultado final, sino también el proceso. Es necesario ir más allá de la evaluación de conocimiento, poniendo énfasis de igual manera en aquellas competencias necesarias que permiten buscar, generar, interpretar, aplicar y compartir el conocimiento. Estas son: pensamiento crítico, colaboración, comunicación y creatividad, entre otras.

✚ Tomar decisiones de forma participativa. Los estudiantes deben ser dueños de su aprendizaje para que este sea verdaderamente valioso y enriquecedor. Por lo tanto, las decisiones importantes en cuanto a las temáticas, formatos y estructura de los proyectos deben ser tomadas de manera consensuada con los profesores y alineadas con sus intereses y habilidades personales.

Se determina que dicha metodología es la más pertinente para lo que aquí se pretende y es que por medio de una metodología activa el estudiante se apropie de su rol en la producción de conocimiento de manera cooperativa mediante la construcción.

Así, se determinan aquellos aspectos teóricos que brindan sustento a la fundamentación de la propuesta diseñada.

### **3. Capítulo 3. Diseño de Investigación**

#### **3.1 Paradigma**

A pesar de que la esencia de la presente propuesta se ubica dentro del componente de intervención más que desde lo investigativo, debe entenderse este último aspecto como aspecto clave a partir del cual dar forma a las reflexiones de corte pedagógico. En este sentido, el paradigma en el cual se ubica es el de la investigación cualitativa, pues tendrá como finalidad observar, describir e interpretar los diferentes procesos de aprendizaje desde el diseño de una propuesta con metodología de aprendizaje basado en proyectos, evidenciando así las potencialidades que adquiere dicha estrategia en el contexto específico y para los participantes. Al respecto, Sandoval (2002) plantea que:

El conocimiento es una creación compartida a partir de la interacción entre el investigador y el investigado, en la cual, los valores median o influyen la generación del conocimiento; lo que hace necesario “meterse en la realidad”, objeto de análisis, para poder comprenderla tanto en su lógica interna como en su especificidad. La subjetividad y la intersubjetividad se conciben, entonces, como los medios e instrumentos por excelencia para conocer las realidades humanas y no como un obstáculo para el desarrollo del conocimiento (p.3)

#### **3.2 Tipo de estudio**

Dentro del planteamiento del problema aparece la relación con la práctica pedagógica y el contexto, lo cual establece la importancia que adquieren los procesos de de-construcción respecto a la reflexión sobre la misma práctica, que concibe al docente como sujeto de saber, quien constantemente está transformando su quehacer para responder a necesidades y

demandas que caracterizan el entorno. De esta manera, la propuesta se enmarca en la investigación-acción educativa.

Según Smith (2001), Kurt Lewin, proponente de esta metodología, expuso las tres fases, que han subsistido de alguna manera en los diversos modelos de investigación-acción:

- Reflexión acerca de la idea central del proyecto (problema por transformar), recogiendo datos relacionados con la situación.
- Planeación y aplicación de acciones renovadoras, acompañadas también de captura de datos sobre la aplicación de la acción.
- Investigación acerca de la efectividad de estas acciones.

Lo cual da cuenta de la pertinencia de dicha metodología, aunque se sabe que la presente propuesta solo desarrolla las primeras dos fases, la idea es que constituya un punto de partida o la base a partir de la cual dar cuenta de los demás aspectos de la investigación-acción.

### 3.3 Eje de acción en la línea institucional.

El eje de acción de la presente propuesta, está dado en el marco del diseño de una propuesta pedagógica desde metodologías activas que posibiliten una enseñanza del inglés que integre el interés y el contexto cercano de los estudiantes del grado noveno de la Institución Educativa Lola González del municipio de Medellín. Lo cual constituye dos ejes importantes como lo son el aprendizaje y el currículo, articulados a la línea institucional de la Fundación Universitaria Los Libertadores, denominada *Evaluación, Aprendizaje y Docencia*, la cual en su objetivo general establece “Fortalecer la reflexión, el debate, la construcción, de-construcción y difusión del conocimiento en torno a las problemáticas de la evaluación, el currículo y la docencia, vinculando el ejercicio investigativo a redes de

conocimiento en ámbitos institucionales, de programas en los niveles de pregrado y posgrado y educación media.”

### 3.4 Contexto y participantes

Como ya se ha dicho en apartados anteriores, el planteamiento de la propuesta se realizó a partir de las características del contexto de la Institución Educativa Lola González del municipio de Medellín, ubicada al occidente de la ciudad, en los límites de las comunas 12 y 13. La Institución tiene cerca de dos mil quinientos (2.500) estudiantes, setenta y ocho (78) docentes, cinco (5) directivos y dieciocho (18) empleados administrativos y de servicios generales. A ella llegan principalmente los adolescentes de los barrios altos de la comuna 13, pues es reconocida por el buen nivel académico y de “buena disciplina”, por lo cual padres de familia la prefieren a otras instituciones educativas, que pueden quedar más cerca a sus residencias.

La institución tiene como misión promover el desarrollo humano de niños, niñas y jóvenes desde el reconocimiento, valoración y fortalecimiento de sus potencialidades individuales y colectivas. El modelo pedagógico está fundamentado en las potencialidades del sujeto, por lo cual en la Institución Educativa Lola González se le denomina potencialista.

De este modo, la población del estudio, la constituyen 75 jóvenes que conforman el grado noveno, con edades entre los 14 y 16 años. Este fue seleccionado al ser un grupo en el que se pueden evidenciar diversos niveles de desempeño en el área, además por la intensidad horaria semanal. De tal manera que, la muestra, estuvo conformada por un total de 20 estudiantes.

### 3.5 Métodos de recolección de la información

El ejercicio de indagación consistió en que a partir de la aplicación de la encuesta se establecieron los resultados para el objetivo específico uno, permitiendo la generación de los insumos desde los cuales se diseñó la estrategia pedagógica, como resultado al segundo objetivo propuesto.

#### 3.5.1 Encuesta

De acuerdo con García (1993), una encuesta es una investigación realizada sobre una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, que se lleva a cabo en el contexto de la vida cotidiana, utilizando procedimientos estandarizados de interrogación, con el fin de obtener mediciones cuantitativas de una gran variedad de características objetivas y subjetivas de la población. Como se dijo antes, la encuesta permitió identificar las percepciones de los estudiantes en torno al aprendizaje del inglés y su relación con el desarrollo de la comuna 13. Dicho instrumento estuvo conformado por un total de nueve preguntas, tomando como base la siguiente escala de valoración: Totalmente de acuerdo, De acuerdo, Parcialmente de acuerdo, En desacuerdo, Totalmente en desacuerdo. (Ver Anexo 1).

### 3.6 Análisis de la información

Al enunciado N°1: “El inglés es un elemento necesario para desenvolverme en mi vida cotidiana” el 90% de los estudiantes respondieron estar en desacuerdo frente a esto, otro 5% parcialmente de acuerdo y el restante 5% totalmente en desacuerdo. Se observa que los estudiantes no logran reconocer una relación de funcionalidad del idioma, algo que en términos generales, aunque sería una cuestión obvia, evidencia las dificultades de no trascender más allá de su abordaje al interior de la institución.

Respecto al enunciado N° 2: “El inglés será importante en mi futuro proceso en la educación superior” el 70% estuvo de acuerdo, otro 25% totalmente de acuerdo y otro 5% parcialmente de acuerdo. En contraste con los resultados respecto al enunciado anterior, el estudiantado logra reflejar aquí una funcionalidad pero en términos del medio y largo plazo. Articulándolo con su proyección en la formación universitaria.

Frente a la línea N° 3: “La actividad turística de un sector depende directamente de su desarrollo cultural” 70% parcialmente de acuerdo, 20% de acuerdo un 5% totalmente de acuerdo. Este planteamiento pone en escena el sentido respecto a un concepto como el desarrollo cultural, que aunque puede ser complejo desde la multiplicidad de aristas que abarca, el estudiantado reconoce, aunque de manera parcial, su incidencia en el turismo.

Referente a la idea N°4: “Existe una relación entre el inglés y el desarrollo cultural de un lugar” 50% parcialmente de acuerdo, un 40% desacuerdo y un 10% de acuerdo. De manera complementaria al enunciado anterior, si bien, el alumnado percibe una relación alta, aquí se concreta la cuestión referida al idioma, donde hay una fuerte presencia desde la valoración “en desacuerdo” lo cual brinda elementos a considerar que aunque determinan el vínculo entre una actividad económica y el desarrollo cultural, se les dificulta establecer el rol que cumpliría el inglés en este marco de referencia.

En relación al enunciado N° 5: “El conocimiento del inglés constituye una oportunidad para desempeñarme laboralmente” 40% de acuerdo, de igual manera otro 40% parcialmente de acuerdo y un 20% en desacuerdo. Aquí se va tejiendo una percepción que denota otros factores, entre ellos, la dificultad presentada por el estudiantado respecto a su desempeño en el área, lo cual podría ser una causa directa de que a pesar que reconocen que

será importante en su futuro a mediano y largo plazo, no lo identifican como una oportunidad plena en términos de formación para el trabajo.

Acerca del punto N° 6: “La formación en el inglés sería importante para fortalecer la actividad turística en la comuna” 60% parcialmente de acuerdo, un 25% de acuerdo y otro 15% en desacuerdo. Aquí se demuestra la dificultad que hay de reconocer en el aprendizaje del idioma un elemento valioso en la dinámica de la comuna.

A propósito de la afirmación N° 7: “Es posible articular el inglés con otras materias para complementar los aprendizajes” 50% parcialmente de acuerdo, un 40% en desacuerdo y otro 10% de acuerdo. Se evidencia la dificultad para reconocer la transversalidad en términos de las áreas, lo cual constituye una visión fragmentada del conocimiento que sería un aspecto importante de potencializar.

Sobre la idea N° 8: “Sería importante llevar a cabo desde el colegio propuestas para fortalecer el desarrollo cultural de la comuna” 60% parcialmente de acuerdo, 30% de acuerdo y un 10% en desacuerdo. De manera muy reducida, el estudiante logra evidenciar el papel que posee la institución en la dinámica del entorno.

Finalmente, respecto al último enunciado: “Poseo habilidades que me permiten llevar a cabo iniciativas que aporten al desarrollo de mi comuna”, 70% en desacuerdo, un 20% totalmente en desacuerdo y un 10% parcialmente de acuerdo. Un elemento que brinda elementos importantes que abren paso a la constitución de la propuesta de intervención.

En síntesis, es posible indicar que los resultados de las encuestas fueron fundamentales para determinar aquellos puntos susceptibles de ser trabajados a partir de la propuesta diseñada.

## 4. Capítulo 4. Estrategia de Intervención

### 4.1 Descripción

La estrategia pedagógica *Inglés para el turismo*, dirigida a estudiantes de grado noveno de la Institución Educativa Lola González desde el Modelo Aprendizaje Basado en Proyectos, pretende principalmente el establecimiento de relaciones entre el aprendizaje del idioma extranjero inglés y la formación cultural en clave turística. De este modo, el estudiantado por medio de la ejecución de una secuencia de actividades podrá pensarse como autor de una propuesta que desde el diseño de un proyecto de corte turístico, aporte al desarrollo y visibilidad de la cultura de la comuna a la que pertenece teniendo como elemento transversal el idioma extranjero inglés.

### 4.2 Estructura Modelo ABP

Retomando las características a partir de las cuales Larmer, Mergendoller & Boss (2015), fundamentan el diseño de proyectos para el aula, tenemos:

<b>Pregunta orientadora</b>	¿Por medio de qué propuestas es posible aportar al desarrollo y visibilidad de la cultura de la comuna 13 a través del idioma extranjero inglés?
<b>Producciones parciales</b>	Bitácora en la que de forma libre y creativa plasmarán todo el proceso de desarrollo de su proyecto.
<b>Producto final</b>	Los estudiantes deberán diseñar un proyecto que relacione lo cultural y lo turístico en inglés.( Guía turística, video promocional de la comuna13, cartilla instructiva, creación de una corporación turística y cultural, diagnóstico de la percepción de los turistas sobre la comuna, entre otros)
<b>Conexión con el mundo real</b>	El potencial turístico que adquiere el contexto circundante a la institución.

<b>Habilidades y conocimientos</b>	<p>A nivel conceptual, desde el idioma extranjero, desarrollo de las habilidades comunicativas.</p> <p>A nivel procedimental, desarrollo de habilidades de tipo investigativo.</p> <p>A nivel actitudinal: creatividad, innovación, trabajo en equipo, sensibilidad social.</p>
<b>Investigación continua</b>	Ejecución de estrategias como la observación, el registro audiovisual, análisis documental, entrevistas, etc.
<b>ABP</b>	Los estudiantes tendrán la autonomía de seleccionar sus grupos de trabajo y la toma de decisiones respecto a su proyecto. El proyecto que van a desarrollar los estudiantes es una propuesta de desarrollo turístico de la comuna 13, utilizando el idioma inglés como eje de articulación y comunicación. (
<b>Crítica y revisión</b>	Los estudiantes construirán con el docente una rúbrica de evaluación del proceso y del producto final que será la guía para las sesiones de autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.
<b>Reflexión</b>	Cada grupo elaborará una bitácora donde darán cuenta de las actividades del plan de trabajo realizado en relación al cronograma planteado, además de las reflexiones que se suscitan de ellas.

#### 4.3 Contenidos temáticos de la propuesta.

<b>Conceptuales</b>	<b>Procedimentales</b>	<b>Actitudinales</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✚ Relación entre formación cultural, turismo y talento humano</li> <li>✚ Estructura y diseño de proyectos</li> <li>✚ Características propias del lenguaje del turismo.</li> <li>✚ Tipología de textos turísticos, los cuales suelen ser, o bien expositivos informativos, o bien persuasivos-publicitarios.</li> <li>✚ Los géneros turísticos más usuales, a saber, guías</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✚ Utiliza adecuadamente diversas fuentes de información</li> <li>✚ Formula acciones que le permitan cumplir de manera eficaz el plan de trabajo construido en el marco de la metodología ABP.</li> <li>✚ Aplica diversas habilidades</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✚ Demuestra habilidad para el trabajo en equipo.</li> <li>✚ Escucha activamente y respeta las opiniones de los demás aunque sean opuestas a las suyas.</li> <li>✚ Demuestra rigurosidad y juicio crítico a la hora de llevar a cabo las</li> </ul>

turísticas, folletos, anuncios, catálogos y programas de viaje, artículos y reportajes en revistas especializadas, otros géneros.	comunicativas en idioma extranjero.	actividades propuestas
---	-------------------------------------	------------------------

#### 4.4 Ruta de intervención

<b>¿QUÉ? Contenidos</b>	El turismo y el desarrollo cultural en la comuna 13 a través del idioma extranjero inglés.				
<b>¿PARA QUÉ? Competencias</b>	Desarrollar habilidades comunicativas en inglés.				
<b>¿CUÁNDO?</b>	<b>¿CÓMO Y CON QUÉ?</b>				<b>OBSERVACIONES</b>
Sesión de clase	<i>Estrategia Didáctica</i>	<i>Recursos Ed. / Medios Didácticos.</i>	<i>Técnica de evaluación</i>	<i>Instrumento de evaluación</i>	Este espacio se deja en blanco y se llena en la medida en que sea necesario.
<b>1</b>	-Primer encuentro -Aplicación de la encuesta inicial	-Fotocopias encuesta (Anexo 1)	Evaluación diagnóstica.	Formato encuesta	
<b>2</b>	-Socialización de análisis de la encuesta.  - Fundamentación del trabajo por proyectos. Diseño y estructura.	-Computador -Video beam -Diapositivas creadas por el docente sobre el modelo ABP	De observación	Rubrica de participación	
<b>3</b>	- Ambientación sobre el tema. Se realizará una salida de campo al sector y una sesión de observación de vídeos, fotografías y noticias sobre el tema.	Fotocopias guía salida a espacio urbano (Anexo 2)	De solicitud de productos	Guía salida a espacio urbano	
<b>4, 5</b>	- Conceptualización por parte del docente sobre las generalidades del lenguaje en un campo especializado como el turismo desde el idioma extranjero. Actividad annexed 3 “Colombia. The only risk is wanting to stay”	-PPT -Computador -Video beam -Papelografo -Anexo 3	De observación	Rubrica de participación	
<b>6</b>	- Elaboración de las fases. Primera fase: a partir de lo trabajado en el momento se	-Papelógrafo -Marcadores -Fotocopias (Anexo 4)	De observación	Rúbrica de participación.	

	solicita a los estudiantes que piensen la manera en promover el turismo en la zona a través del inglés como herramienta.			Actividad papelógrafo.	
<b>7</b>	- Segunda fase: con los estudiantes, el docente orientador, redefinirá los ejes temáticos, ajustándolos a las preguntas y planteamientos ya señalados en la propuesta.	-Papelógrafo -Marcadores	De observación	Rubrica de participación.	
<b>8</b>	-Conformación de equipos y Elaboración del plan de trabajo por grupos.	-Formato de plan de trabajo Fotocopias (Anexo 5 y 6)	De solicitud de productos	-Formato de plan de trabajo diligenciado	
<b>9, 10, 11, 12, 13</b>	- Desarrollo del plan de trabajo: Con el acompañamiento constante del docente, cada equipo desarrolló su plan de trabajo en sesiones de dos a cuatro horas semanales durante cuatro semanas. Los estudiantes harán uso de los recursos institucionales: computadores, acceso a internet y biblioteca, y para la elaboración de algunos productos o experiencias dispondrán de recursos propios.	-Recursos institucionales según la necesidad de su uso.	De solicitud de productos	-Bitácora de avances	

<p style="text-align: center;"><b>14</b></p>	<p>Comunicación de los avances del proyecto y entrega del producto final.          Los equipos presentarán los avances de su proyecto en la semana once, con el objetivo de llevar a cabo la co-evaluación y recibir aportes por parte de sus compañeros e invitada externa. Finalmente, en la semana catorce, se llevará a cabo la socialización final de los proyectos y los productos terminados.</p>	<p style="text-align: center;">-Formatos de coevaluación. (Anexo 7)          -Computador          -Video beam</p>	<p style="text-align: center;">De solicitud de productos</p>	<p style="text-align: center;">-Formatos de coevaluación diligenciados.          -Productos finales.</p>	
--	--	---	--	--	--

#### 4.5 Evaluación

El componente evaluativo de la presente unidad didáctica, se enmarca dentro de los nuevos enfoques evaluativos denominados alternos, a partir de los cuales se intenta mostrar una nueva visión de la evaluación cuya intencionalidad se manifiesta en la búsqueda de evidencias y vivencias del estudiante con relación a los aprendizajes adquiridos. En este sentido, se establecen dos elementos importantes, por un lado, la Bitácora, cada equipo de estudiantes elaborará una bitácora del proyecto en la cual, con ayuda de los formatos diseñados por el docente y también de forma libre y creativa plasmarán todo el proceso de desarrollo de su proyecto. Por otro lado, el proceso de Coevaluación, en dos momentos del proceso, la elaboración del plan de trabajo y la comunicación de los avances, se realizarán exposiciones por parte de cada equipo. De estas exposiciones cada grupo hizo una coevaluación, en la cual valoraron aspectos como la participación de las integrantes, la claridad en la exposición y el conocimiento del tema referente al proyecto.

## 5. Capítulo 5. Conclusiones y recomendaciones

Comprender la relación entre la formación académica y el desarrollo cultural, implica establecer acciones pertinentes encaminadas a responder a necesidades contextuales que se vean materializadas en propuestas innovadoras en las que los individuos constituyentes del acto educativo se conciban como sujetos de saber, por un lado el maestro, quien reflexionando sobre su práctica pedagógica crea las condiciones de emergencia de la creatividad y la transformación; por otro lado el alumno como centro de los procesos de enseñanza-aprendizaje quien con un acompañamiento de calidad, pueda desplegar sus habilidades en el marco de la autonomía, el trabajo cooperativo.

De esta manera, el desafío para los docentes es grande, en términos del tiempo, de la planeación, del diálogo con lo curricular y de salir de la zona de comodidad, implicando así, el hecho de conocer otras formas de aproximar a los estudiantes al conocimiento y de potenciar sus habilidades, lo cual permitirá evidencias que en ellos el aprendizaje puede darse de manera dinámica y agradable y que hay una valoración positiva de los cambios.

En relación al primer objetivo, es importante señalar que en términos generales, el estudiantado, se le dificulta establecer una relación clara entre el aprendizaje del inglés y su relación con la formación y desarrollo cultural de su contexto cercano. Del mismo modo, aunque manifiestan la importancia que adquiere el idioma extranjero, solo lo reconocen funcional a un mediano y largo plazo. Asimismo, enuncian que no cuentan con elementos suficientes para llevar a cabo propuestas que vayan en vía de aportar el desarrollo de su comuna. De esta manera, se fue constituyendo un tejido de las percepciones, que logró aportar de manera significativa al diseño de la estrategia pedagógica.

Respecto a la consolidación de la propuesta, se aclara, que se abren las puertas a la flexibilidad y a adaptaciones en determinados contextos. Es una estrategia diseñada para catorce sesiones de clase, de tres horas semanales en las que a partir del acompañamiento efectivo del docente, -quien deberá tener muy claro el funcionamiento de la metodología ABP- se puedan consolidar productos finales que posteriormente sean insumos para que los mismos estudiantes puedan ser sujetos que aporten al desarrollo cultural de su entorno barrial teniendo como excusa la actividad turística. Lo cual se convertirá en pretexto para la adquisición y mejoramiento de habilidades comunicativas en inglés, así como de los conocimientos específicos del área de idioma extranjero.

En cuanto a los conocimientos específicos del área, se tuvo en cuenta los estándares que plantea el Marco Común Europeo, los lineamientos curriculares del MEN y el currículo de la institución Educativa articulando la habilidad oral desde las categorías: pronunciación, fluidez, comprensión, vocabulario y estructura. De igual manera, la posibilidad de llevar a cabo ejercicios transversales en primera instancia con el área de Lengua Castellana en la comprensión y reconocimiento de tipología textual, géneros discursivos desde el trabajo de un lenguaje de un campo especializado como lo es el turístico. En segundo lugar con el área de Ciencias Sociales, desde el reconocimiento de características de corte histórico, social, geográfico del contexto específico. Y finalmente desde el área de Educación Artística, con la construcción creativa de productos finales en los que se vean reflejados los objetivos de aprendizaje.

Referente a los aprendizajes vinculados con la formación ciudadana, el hecho de trabajar en torno a una meta común, el intentar dar respuesta a una pregunta como equipo, desarrolla en las estudiantes habilidades para relacionarse con las demás y para buscar de

manera creativa la solución a un problema. Del mismo modo, en la realización de los proyectos los estudiantes se verán abocadas a comunicarse con sus pares y con adultos de manera permanente, buscando diferentes estrategias para hacerlo y, luego, para transmitir sus avances. Además de las estrategias comunicativas, el trabajo prolongado alrededor de su tema de estudio, conduce a una apropiación del lenguaje que se evidencia cuando en las últimas etapas del proceso demuestran empoderamiento en el discurso.

Finalmente, se destaca que la presente propuesta, contribuye a ampliar los horizontes frente a la enseñanza de las competencias en idioma extranjero inglés en el contexto local y regional sirviendo de orientación para ser replicada en otros espacios con características similares a las del estudio.

Como principal recomendación, se establece la disposición por parte del investigador, en continuar con el fortalecimiento de la propuesta, llevándola a la fase de implementación en la que se pueda recolectar información y ésta última a la vez, constituya el principal insumo para dotar de sentido y significado los principales supuestos a partir de los cuales se erigió la propuesta.

## Referencias

- Asensio, V. (2017). Enseñanza-Aprendizaje del Inglés a través del Trabajo por Proyectos. Proyecto Piloto de Innovación docente en el centro escolar de Educación Infantil y Primaria Pompeu Fabra, Vallirana, Barcelona. Investigación en Acción. *Revista de Educación de la Universidad de Granada*, 24, pp. 307-322
- Barboza, Y. & Galván, M. (2013). *Estilos de aprendizaje y estilos de enseñanza: una relación necesaria en la comprensión lectora en inglés*. Tesis de posgrado. Facultad de Educación. Universidad de Antioquia.
- Benítez, F. (2014). *Propuesta Metodológica para la Enseñanza de Inglés desde un Enfoque con Fines Específicos en la Licenciatura en Turismo de la Escuela Superior de Tizayuca*. Especialización en Docencia. Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo.
- Domínguez, C; Medina, A. & Sánchez, C. (2011). La Innovación en el aula: referente para el diseño y desarrollo curricular. *Perspectiva Educativa*. Vol. 50, N° 1, pp. 61-86.
- Elliott, J. (2000). *La investigación-acción en educación* (Cuarta edición). Madrid, España: Morata.
- Farkas, A. (2010). Projectpedagogy - Interpretations and background principles. *US-China Education Review*, 7(4), 30-36.
- Fleming, D. (2000). *A Teacher's Guide to Project-Based Learning*. Charleston (WV): AEL.
- García, M. (1993). La Encuesta. En García, M; Ibáñez, J. & Alvira, F. (Comp.), *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación* (pp. 123-152). Madrid, España: Alianza Universidad
- Institución Educativa Lola González. (2018). *Proyecto Educativo Institucional*. Disponible en: <https://www.lola.edu.co/>
- Instituto Distrital de Turismo. (2019). Programa “Colegios Amigos del Turismo”. Disponible en: <http://www.bogotaturismo.gov.co/noticias/lanzamiento-colegios-amigos-del-turismo>

- Jorba, J. y San Martín, N. (1994). Enseñar, aprender y evaluar. Un proceso de regulación continua. Barcelona: Ministerio de Ciencia y Cultura.
- Lacueva, A. (1998). La enseñanza por proyectos: ¿mito o reto? *Revista Iberoamericana de Educación*, 165-187.
- Larmer, J; Mergendoller, J. & Boss, S. (2015). *Setting the standard for project based learning: a proven approach to rigorous classroom instruction*. Alexandria: ASCD.
- López, L; Sepúlveda, W. & Gómez, J. (2018). Percepción del paisaje desde la mirada del turista de algunos espacios de transformación urbana de Medellín, Colombia. *Revista Territorios*, núm. 39, pp. 175-202.
- Mergendoller, J. & Thomas J. (2005). *Managing project-based learning: Principles from the field* (PDF). California. Buck Institute for Education (BIE). Recuperado de <https://www.revolucioneducativa.org/files/doc/12.pdf>
- Ministerio de Educación Nacional (1999). *Lineamientos Curriculares para la enseñanza de idiomas extranjeros*. Bogotá: Cooperativa Editorial Magisterio. Recuperado de [http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042\\_archivo\\_pdf3.pdf](http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042_archivo_pdf3.pdf)
- Ministerio de Educación Nacional (2006). *Estándares Básicos de Competencias en lenguas extranjeras: ingles. Guía 22*. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional. Recuperado de <http://www.eduteka.org/pdfdir/MENEstandaresCienciasSociales2004.pdf>
- Ministerio de Educación Nacional. (2010) *Plan Nacional de Bilingüismo*. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional. Sitio web <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/article-158720.html>
- Mira, C. (2009). *El discurso turístico en inglés y español: su tratamiento lexicográfico*. Sevilla: Consejería de Turismo, Comercio y Deporte. Disponible en: <http://www.juntadeandalucia.es/turismocomercioydeporte/publicaciones/36574.pdf>
- Moreno, C, & Pérez, C. (2018). *La enseñanza por proyectos como posibilitador de aprendizajes en matemáticas y ciencias naturales*. Tesis de posgrado. Facultad de Educación. Universidad de Antioquia.

- Restrepo, B. (2004). La investigación-acción educativa y la construcción de saber pedagógico. *Educación y Educadores*, N° 7, pp. 45-56.
- Sánchez, A. (2014). *Bilingüismo en Colombia*. En Sánchez, A. & Otero A. (editores). Educación y desarrollo regional en Colombia. Bogotá: Banco de la República.
- Sánchez, J. (2015). *Importancia de la segunda lengua en el sector turismo*. Tesis especialización en Finanzas y Administración Pública. Universidad Militar Nueva Granada.
- Sandoval, C. (2002). *Investigación Cualitativa*. Bogotá, Colombia: ARFO Editores e Impresores Ltda.
- Secretaría de Educación de Medellín. (2014). *Expedición Currículo Documento No. 9. El Plan de Área de Humanidades Idioma Extranjero –Inglés*. Impresos Begon S.A.S.
- Smith, M. K. (2001). “Kurt Lewin, groups, experiential learning and action research”. The Encyclopedia of Informal Education. Disponible en: <http://www.infed.org/thinkers/et-lewin.htm>.
- Yang, T. Gamble, J and Tang, S. (2012). Voice over instant messaging as a tool for enhancing the oral proficiency and motivation of English as a foreign language learners. *British Journal of Educational Technology*. Vol. 43 Issue 3, pp. 448-464.

## Anexo 1. Encuesta

### Instrumento de recolección de información

El presente cuestionario forma parte de un ejercicio investigativo titulado: “Inglés como idioma extranjero en la formación cultural. Una estrategia pedagógica en la Institución Educativa Lola González de la ciudad de Medellín.” que se realiza en el marco de la Especialización en Pedagogía de la Lúdica de Fundación Universitaria Los Libertadores. Con este instrumento se pretende recoger información sobre las percepciones de los estudiantes en torno al aprendizaje del inglés y su relación con el desarrollo de la comuna 13.

Preste atención al enunciado de cada pregunta. Es importante que conteste con sinceridad, pues de sus respuestas dependerá el éxito de esta investigación. No hay respuestas malas ni buenas, tan solo se pretende recoger sus opiniones sobre el tema.

#### Información general:

Fecha:

Nombre:

**Responda marcando una X la respuesta que considere más adecuada, según la escala:**

**(1) Totalmente de acuerdo (2) De acuerdo (3) Parcialmente de acuerdo (4) En desacuerdo (5) Totalmente en desacuerdo**

<b>Enunciado</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
El inglés es un elemento necesario para desenvolverme en mi vida cotidiana					
El inglés será importante en mi futuro proceso en la educación superior					
La actividad turística de un sector depende directamente de su desarrollo cultural					
Existe una relación entre el inglés y el desarrollo cultural de un lugar					
El conocimiento del inglés constituye una oportunidad para desempeñarme laboralmente					
La formación en el inglés sería importante para fortalecer la actividad turística en la comuna					
Es posible articular el inglés con otras materias para complementar los aprendizajes					
Sería importante llevar a cabo desde el colegio propuestas para fortalecer el desarrollo cultural de la comuna					
Poseo habilidades que me permiten llevar a cabo iniciativas que aporten al desarrollo de mi comuna					

**Agradezco su valiosa colaboración.**

## Anexo 2. Guía salida de campo

### ORIENTACIONES SALIDA DE CAMPO

#### 1. Objetivo

Realizar un ejercicio de reconocimiento del territorio de la comuna 13, que posibilite la identificación de ideas para la construcción del proyecto.

#### 2. Propuesta de trabajo

##### 2.1. Punto de Partida (antes): ¿Qué sé de cada lugar a visitar?

Los estudiantes en grupos de **tres** (3) personas, como actividad previa a la salida, se encargarán de buscar información general sobre la comuna, haciendo énfasis en procesos históricos y culturales.

##### 2.2. Punto de Anclaje (durante) Recorrido guiado por el museo.

Durante el recorrido los estudiantes deberán estar en buena disposición y atendiendo a las orientaciones y explicaciones del docente. tendrán presente las siguientes preguntas orientadoras:

- ¿Cuáles son las características sociales, físicas, económicas de la comuna?
- A nivel cultural, ¿Cuáles son los lugares más representativos de la comuna?
- A nivel turístico ¿Cuáles son los principales elementos que se resaltan? ¿Cuáles se podrían resaltar?
- ¿Qué papel juega el inglés en la dinámica turística del lugar?
- ¿Cuáles son las principales necesidades que se evidencian para llevar a cabo de manera efectiva la actividad turística?

##### 2.3. Punto de llegada (después)

Construcción del informe escrito que responda los cuestionamientos anteriormente señalados.

#### 3. Criterios para la presentación del trabajo:

- Portada
- Introducción
- Cuerpo de trabajo dividido en capítulos, los cuales corresponden a cada uno de los tres momentos del trabajo.
- Conclusión
- Bibliografía utilizada
- Anexos (fotografías)

**Anexo 3.****ANALIZANDO ESTRUCTURAS**

A partir de la revisión del contenido “Colombia. The only risk is wanting to stay” los grupos de trabajo deberán presentar un análisis con base a las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son los elementos que se destacan en el folleto?

---

---

---

---

---

---

2. ¿Cómo se podría definir la estructura del folleto?

---

---

---

---

---

---

3. ¿Cuáles son las características del lenguaje utilizado?

---

---

---

---

---

---

4. ¿Qué tipo de elementos son utilizados para mostrar a Colombia como un sitio atractivo para el turismo?

---

---

---

---

---

---

**Anexo 4.****INICIANDO NUESTRO PROYECTO**

Nombre del proyecto: \_\_\_\_\_

Estudiantes: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

1. Lo que queremos aprender en este proyecto es:

---

---

---

---

---

2. Para lograrlo, debemos responder las siguientes preguntas o buscar sobre:

---

---

---

---

---

Observaciones de nuestros docentes:

---

---

---

A partir del diálogo con nuestros docentes hemos definido para nuestro proyecto:

Lo que queremos aprender en este proyecto es:

---

---

---

Para lograrlo, creemos que debemos buscar sobre:

---

---

---

---

### Anexo 5.

#### ORGANIZANDO NUESTRO PROYECTO

Nombre del proyecto: \_\_\_\_\_

Estudiantes: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

¿Qué haremos?	¿Cómo lo haremos?	El producto de esta actividad será	Fecha de entrega

Observaciones de nuestros docentes:

¿Qué haremos?	¿Cómo lo haremos?	El producto de esta actividad será	Fecha de entrega

Con base a esta información, cada grupo deberá construir las redes graficas sobre la propuesta.

**Anexo 6.****¿CUÁNDO, DÓNDE Y QUÉ HEMOS ENCONTRADO?**

Nombre del proyecto: \_\_\_\_\_

Estudiantes: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Aquí registraremos aquella información que sea importante para nuestro proyecto:

¿Dónde la encontramos? (fuente):
¿Cuándo la encontramos? (fecha):
¿Qué encontramos?

**Nota:** se aclara que los estudiantes, según lo consideren, podrán implementar variedad de técnicas para recoger la información: análisis documental, entrevistas, encuestas, entre otras. Que puedan aportar a la consolidación de sus proyectos.

**Anexo 7.****EVALUANDO NUESTRO TRABAJO**

Nombre del proyecto: \_\_\_\_\_

Estudiantes: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

De manera sincera valoraremos nuestros aprendizajes y reflexionaremos sobre el desarrollo del proyecto:

Aquí registraremos aquella información que sea importante para nuestro proyecto:

Debemos mejorar en: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Hemos cumplido con las actividades propuestas en las fechas establecidas? Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_

¿por qué? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nuestra reflexión sobre el trabajo por proyectos es...

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Qué hemos aprendido o mejorado con nuestro proyecto?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_